|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| C:\Users\ponder\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Word\BDT-25th_anniversary_2017-Logo_411959-3_transparent.png | **المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC‑17)**  **بوينس آيرس، الأرجنتين، 20-9 أكتوبر 2017** | **C:\Users\murphy\Documents\WTDC17\bd_A_25Years_Horizontal-411959.jpg** |
|  |  |  |
| الجلسة العامة | | **الإضافة 1 للوثيقة WTDC-17/42-A** |
|  | | **22 سبتمبر 2017** |
|  | | **الأصل: بالإنكليزية** |
| الولايات المتحدة الأمريكية | | |
| مسألة الدراسة المراجعة 1/1: شبكات النطاق العريض الثابت | | |
|  | | |
|  | | |
| **مجال الأولوية:**  -المسائل المنوطة بلجنتي الدراسات  **ملخص:**  لعل تشجيع زيادة النفاذ إلى النطاق العريض يمثل الهدف الأهم لقطاع التنمية بالاتحاد. وتعتقد الولايات المتحدة بضرورة أن تدرج لجنتا دراسات قطاع تنمية الاتصالات دراسات واضحة ومركزة لنشر النطاق العريض. وبغية استكمال عمل مسألة الدراسة الجديدة المقترحة بشأن توصيلية وخدمات النطاق العريض اللاسلكي في مرحلة الإيصال الأخيرة (المقترحة في الوثيقة IAP/20A5/1)، تقترح الولايات المتحدة مراجعة مسألة الدراسة 1/1 من فترة الدراسة 2017‑2014. وفي دورة الدراسة 2021‑2018، ستركز هذه المسألة على السياسات والاستراتيجيات الرامية إلى نشر شبكات النطاق العريض الثابت ومكوناتها، بما في ذلك الاعتبار الهام لنشر مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة. ويراد للصيغة المراجعة لهذه المسألة أن تيسر تبادل المعلومات ودراسات الحالة وأفضل الممارسات، وأن تتيح التركيز بمزيد من التعمق على المكون الثابت في توصيلية ونشر النطاق العريض، وأن تسهل إعداد مخرجات مركَّزة.  **النتائج المتوخاة:**  صيغة مراجعة للمسألة 1/1 تركز على شبكات النطاق العريض الثابت.  **المراجع:**  IAP/20A5/1؛ WTDC-17/34؛ WTDC-17/42(Add.2) | | |

نقاش

لعل تشجيع زيادة امتداد النطاق العريض يمثل الهدف الأهم لقطاع التنمية. وتتلازم زيادة النفاذ إلى النطاق العريض مباشرة مع مستويات معيشة أفضل، وتحسين النفاذ إلى المعلومات، وزيادة توفر الخدمات الإلكترونية (واستخدامها)، وانتعاش في الناتج المحلي الإجمالي على الصعيدين الوطني والعالمي. وما برحت البلدان في جميع أنحاء العالم، ولا سيما البلدان النامية، تسعى إلى وضع وتنفيذ استراتيجيات لزيادة النفاذ إلى النطاق العريض.

ولزيادة قدرات البلدان النامية في مجال نشر شبكة النطاق العريض ودعم تنفيذ الهدف 2 من خطة عمل بوينس آيرس، تعتقد الولايات المتحدة أن لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات ينبغي أن تدرج دراسات واضحة ومركزة ذات مخرجات محدَدة جلياً. ونظراً لأن الاستراتيجيات والسياسات الرامية إلى توسيع النطاق العريض تشمل نطاقاً واسعاً من المواضيع، واستجابةً للخبرات المستقاة من فترة الدراسة 2017‑2014 حيث تبيَّن أن ولاية المسألة 1/1 واسعة جداً، تقترح الولايات المتحدة تقسيم عمل لجنة الدراسات بقطاع تنمية الاتصالات المعنية بنشر النطاق العريض إلى مسألتي دراسة ضمن لجنة الدراسات 1. فتركز المسألة 1/1 المراجعة على شبكات النطاق العريض الثابت ومكوناتها الشبكية، في حين يجري تناول النطاق العريض اللاسلكي في مرحلة الإيصال الأخيرة ضمن مسألة دراسة جديدة مقترحة بشأن توصيلية وخدمات النطاق العريض اللاسلكي في مرحلة الإيصال الأخيرة (الوثيقة IAP/20A5/1). ويجدر بالذكر أن ذلك لا يراد منه الإيحاء بأن النفاذ اللاسلكي المتنقل والثابت لن يقدم حلولاً مثلى لنشر النطاق العريض. إذ تتقارب التكنولوجيات السلكية واللاسلكية، وسينتقل النفاذ عريض النطاق على نحو متزايد إلى التوصيلات اللاسلكية غير المقيَّدة. ولكن حتى في هذه الظروف، ستدعو الحاجة لزيادة سعة مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة. ونتيجة لذلك، ستكون دراسة نشر النطاق العريض "الثابت" في شبكات مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة ذات قيمة مستقلة. وبالإضافة إلى ذلك، تقترح الولايات المتحدة مواصلة تحسين المسألة 1/1 وزيادة تركيزها على الهدف الأساسي المتمثل في تطوير شبكة النطاق العريض عن طريق نقل العناصر التي تركز على التكنولوجيات والخدمات المفعَّلة بالنطاق العريض، بما في ذلك عروض الحوسبة السحابية والخدمات المتنقلة والمحتوى المستقل عن المشغِّل (OTT)، إلى المسألة 3/1 المراجعة (USA/42A2/1). وسيؤدي نقل هذا النقاش إلى إتاحة مخرجات مركَّزة وإلى تقليل الازدواجية.

وفي حين أصبحت شبكات النطاق العريض اللاسلكي المتنقل مفعلاً رئيسياً لتوصيلية النطاق العريض لمليارات البشر في جميع أنحاء العالم، لا تزال التكنولوجيات الثابتة تؤدي دوراً حيوياً في دعم التوصيلية. وعلاوة على ذلك، فإن نمو البيانات المتنقلة يزيد الطلب على الشبكات الثابتة في الواقع. فالتوصيلات المتنقلة لا تقطع إلا مسافة قصيرة عبر الأثير، وتُحمل بعد ذلك عبر توصيلات سلكية عالية السعة. وسيزيد نمو تكنولوجيا واي فاي (Wi-Fi) وغيرها من تكنولوجيات تفريغ الحركة الخلوية من الطلب على الشبكات السلكية وشبكات الوصلات الوسيطة. وتشكل "مرحلة الإيصال المتوسطة"، بما فيها مكونات الوصلات الوسيطة، جزءاً هاماً من استراتيجيات نشر النطاق العريض يتطلب استثمارات كبيرة. وتعتقد الولايات المتحدة أن التركيز بشكل خاص على الجوانب التقنية والسياساتية والتنظيمية للنطاق العريض الثابت، بما في ذلك استراتيجيات ونهج نشر مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة، سيتيح للأعضاء استكشاف الخبرات والدروس المستفادة وأفضل الممارسات بما يعين على تعزيز تنفيذ الخطط والاستراتيجيات الوطنية للنطاق العريض، وتحفيز المنافسة والاستثمار، وزيادة توصيلية النطاق العريض.

المقترح: USA/42A1/1

يُقترح النظر في مسألة الدراسة 1/1 المراجعة التالية بشأن **شبكات النطاق العريض الثابت** لدورة الدراسة 2021‑2018.

لجنة الدراسات 1

MOD USA/42A1/1

المسـألة 1/1

شبكات النطاق العريض الثابت

# 1 بيان الحالة أو المشكلة

ينسب الفضل على نطاق واسع للزيادة في النفاذ إلى النطاق العريض إلى تحسين نتائج أنشطة التنمية وتعزيز النمو الاقتصادي وزيادة القدرة التنافسية. ويعتبر النطاق العريض من المدخلات الأساسية لتحقيق مجتمع معلومات يكون محوره الإنسان ويتسم بالطابع الجامع وينصب على التنمية، بما في ذلك الأهداف التي حددها خط العمل جيم7 من برنامج عمل تونس والقمة العالمية لمجتمع المعلومات (ومن خلالهما) دور الاتحاد في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وعلى الرغم من المكاسب الباهرة في مجال النفاذ إلى البينة التحتية للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدماتها وتطبيقاتها، ما زال العديد من البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً (LDC)، يفتقر إلى النفاذ الكافي لتوصيلية النطاق العريض. وعلاوة على ذلك، تبقى تكاليف النفاذ إلى الخدمة عريضة النطاق مرتفعة في كثير من البلدان النامية بسبب عوامل متنوعة منها الافتقار إلى الاستثمار في البنية التحتية وضرورة وضع سياسات ولوائح تمكينية وتنفيذها، ولا سيما السياسات واللوائح التي من شأنها النهوض بفعالية المنافسة.

وفي حين أصبحت شبكات النطاق العريض اللاسلكي المتنقل مفعلاً رئيسياً لتوصيلية النطاق العريض لمليارات البشر في جميع أنحاء العالم، لا تزال التكنولوجيات الثابتة تؤدي دوراً حيوياً في دعم التوصيلية. وعلاوة على ذلك، فإن زيادة استخدام التكنولوجيات المتنقلة ونمو البيانات المتنقلة لا يقللان من أهمية الشبكات الثابتة. فالتوصيلات المتنقلة لا تقطع إلا مسافة قصيرة عبر الأثير، وتُحمل بعد ذلك عبر توصيلات سلكية عالية السعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن نمو تكنولوجيا واي فاي (Wi-Fi) وغيرها من تكنولوجيات تفريغ الحركة الخلوية سيرفع الطلب على الشبكات السلكية وشبكات الوصلات الوسيطة. وتشكل "مرحلة الإيصال المتوسطة"، بما فيها الوصلات الوسيطة، مكوناً حرجاً في استراتيجيات نشر النطاق العريض يتطلب استثمارات كبيرة.

وينبغي لقطاع تنمية الاتصالات أن يسعى في فترة الدراسة 2022‑2018، بمشاركة نشطة من الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات، إلى زيادة توافر خدمات النطاق العريض الميسورة التكلفة من خلال إجراء تحليل دقيق للسياسات والقضايا التقنية المتصلة بنشر شبكة النطاق العريض الثابتة، بما في ذلك النظر في حلول مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة والحلول اللاسلكية الثابتة في "مرحلة الإيصال الأخيرة". وعلى وجه الخصوص، يتعين على أعضاء الاتحاد ومكتب تنمية الاتصالات (BDT) العمل على تحديد احتياجات أقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان وإبراز هذه الاحتياجات وتلبيتها من خلال تحسين نشر النطاق العريض واستعماله. وسينتفع الأعضاء بتحليل القضايا التقنية والسياساتية والتنظيمية التي ينطوي عليها نشر تكنولوجيات النطاق العريض الثابتة، بما في ذلك إدماج الحلول المتعلقة بشبكات النفاذ في البنية التحتية القائمة أو المستقبلية.

والتركيز الخاص على الجوانب التقنية والسياساتية والتنظيمية لشبكات النطاق العريض الثابت، بما في ذلك استراتيجيات ونهج نشر مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة، سيتيح للأعضاء استكشاف الخبرات والدروس المستفادة وأفضل الممارسات بما يعين على تعزيز تنفيذ الخطط والاستراتيجيات الوطنية للنطاق العريض، وتحفيز المنافسة والاستثمار، وزيادة توصيلية النطاق العريض.

# 2 المسألة أو القضية المطروحة للدراسة

أ ) الوسائل التقنية لتقديم شبكات النطاق العريض الثابت الميسورة التكلفة والمستدامة، بما يشمل مكونات الشبكة مثل النفاذ السلكي واللاسلكي الثابت إلى "مرحلة الإيصال الأخيرة"، وسعة مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة، بما في ذلك النظر في الانتقال من شبكات النطاق الضيق وميزات التوصيل البيني التشغيل البيني.

ب) السياسات واللوائح التي تنهض بنشر النطاق العريض مع التركيز على الشبكات الثابتة ومكونات الشبكة، بما فيها سعة مرحلة الإيصال المتوسطة والوصلات الوسيطة.

ج) الشروط التنظيمية والمتعلقة بالسوق اللازمة للنهوض بنشر شبكات النطاق العريض وخدماته وتطبيقاته، بما في ذلك الخيارات التنظيمية لهيئات التنظيم الوطنية الناتجة عن التقارب.

د ) قصص النجاح والدروس المستفادة.

ه ) السبل الكفيلة بإزالة الحواجز التنظيمية التي تعيق نشر البينة التحتية للنطاق العريض الثابت والاستثمار فيه، وأفضل الممارسات لتحسين التوصيلية عبر الحدود والتغلب على تحديات التوصيلية في الدول الجزرية الصغيرة النامية.

و ) تعزيز الحوافز والبيئة التنظيمية التمكينية للاستثمارات الجديدة اللازمة لتلبية الطلبات المتزايدة على النفاذ الثابت إلى الإنترنت عموماً والاحتياجات من حيث البنية التحتية الثابتة لمرحلة الإيصال الأخيرة والمتوسطة بوجه خاص، لتقديم خدمات النطاق العريض بأسعار ميسورة للوفاء باحتياجات التنمية، بما في ذلك النظر في شراكات القطاع العام والقطاع الخاص وبين القطاعين العام والخاص من أجل الاستثمار.

ز ) قصص النجاح والدروس المستفادة، بما في ذلك الخبرات المكتسبة في وضع وتنفيذ المبادرات الكبرى لإيصال النطاق العريض الثابت.

ح) دراسة الجوانب السياساتية والتكنولوجية ( أ ) للانتقال من الإصدار الرابع إلى الإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت وبصورة مستقلة و(ب) سبل إدارة النفاذ إلى الشبكات التي تحقق التوازن بين أداء الشبكات والمنافسة والفائدة للمستهلكين.

# 3 الناتج المتوقع

التقارير والمبادئ التوجيهية بشأن أفضل الممارسات وورش العمل ودراسات الحالات والتوصيات، حسب الاقتضاء، التي تأخذ في الاعتبار القضايا المطروحة للدراسة والنتائج المتوقعة التالية:

'1' أفضل الممارسات التي تشجع على نشر شبكة النطاق العريض الثابت، بما فيها مرحلة الإيصال الأخيرة والمتوسطة والوصلات الوسيطة، من خلال المنافسة الفعّالة واستثمارات القطاعين العام والخاص والمنافسة بين المنصات والشراكات بين القطاعين العام والخاص وتحديد مجموعة ترتيبات الأعمال الناجحة البديلة التي استخدمت لتلبية الطلب المتزايد والتغيرات الأخرى في السوق ويمكن أن يتضمن الناتج المتوقع استطلاعاً لخيارات التكنولوجيا المتاحة لدعم سعة النطاق العريض الثابت والوصلات الوسيطة؛

'2' دراسة أفضل الممارسات لتشجيع السياسات والممارسات الإقليمية التي تعزز التوصيلية عبر الحدود وتعالجها والتوصيلية في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛

'3' أفضل الممارسات لوضع السياسات القائمة على الحياد في التكنولوجيا والخدمات وتحديد وإزالة الحواجز العملية والتنظيمية التي تعيق تطوير البينة التحتية للنطاق العريض؛

'4' أفضل الممارسات المتعلقة بتقاسم البنية التحتية والنفاذ إلى الشبكات التي تشجع دخول الأسواق، حسب الاقتضاء؛

'5' المبادئ التوجيهية لتحقيق الانتقال من الشبكات ضيقة النطاق إلى الشبكات عريضة النطاق على أن تؤخذ في الاعتبار خصوصاً التحديات المحتملة والفوائد والفرص التي قد يصادفها البلد النامي لدى تنفيذ شبكات النطاق العريض وخدماته والتطبيقات المرتبطة به.

أفضل الممارسات بشأن الانتقال إلى الإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت (IPv6) والتي يمكن لها أن تشمل الموضوعات التالية:

(1 الانتقال إلى الإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت (IPv6) فيما يتعلق بمشغلي الاتصالات

(1.1 مراحل الانتقال، بما في ذلك أفضل الممارسات لمشغلي ميادين المستوى الأعلى ومقدمي خدمات التطبيقات في جهود عملية الانتقال؛

(2.1 الانتقال فيما يتعلق بالشبكات الرئيسية؛

(3.1 الانتقال فيما يتعلق بشبكات النفاذ؛

(4.1 جمع أفضل الممارسات بشأن التسيير؛

(5.1 خدمة الشبكات؛

(6.1 قضايا جودة الخدمة؛

(7.1 القضايا المتصلة بالأمن في الشبكات طوال عملية الانتقال.

(2 الاستخدام المشترك للإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت (IPv6) والإصدار الرابع منه (IPv4)

(3 المشاركة المطلوبة من الهيئات التنظيمية.

# 4 التوقيت

تقارير مرحلية سنوية. ومن المتوقع أن تستمر هذه الدراسة لمدة أربع سنوات.

ينبغي أن يُقدم في غضون سنتين مشروع تقرير عن المواضيع إلى لجنة الدراسات 1.

وينبغي أن يُقدم في غضون أربع سنوات تقرير نهائي والمبادئ التوجيهية أو التوصية (التوصيات) إلى لجنة الدراسات 1.

ويعمل فريق المقررين بالتعاون مع مكتب تنمية الاتصالات على تنفيذ الدروس المستفادة من دراسة المسألة من خلال حلقات دراسية تدريبية.

وتصل أنشطة أفرقة المقررين إلى غايتها في غضون أربع سنوات.

# 5 جهات الاقتراح/الجهات الراعية

الولايات المتحدة الأمريكية.

# 6 مصادر المُدخلات

يتمثل المصدر الرئيسي للمدخلات في تجارب الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات التي بدأت نشر شبكات النطاق العريض. وستتسم مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات بأهمية أساسية لنجاح دراسة هذه المسألة.

وينبغي أيضاً استخدام المقابلات والتقارير المتاحة والدراسات الاستقصائية في جمع البيانات والمعلومات لإعداد الصيغة النهائية لمجموعة شاملة من المبادئ التوجيهية الخاصة بأفضل الممارسات.

وينبغي أيضاً استخدام المواد المقدمة من المنظمات الإقليمية للاتصالات ومن مراكز بحوث الاتصالات ومن الجهات المصنعة ومن فرق العمل لتجنب الازدواجية في العمل.

ويتسم أيضاً بأهمية بالغة وجود تعاون وثيق مع لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات خاصة لجنة الدراسات 13 ومبادرة المعايير العالمية لشبكات الجيل التالي (GSI‑NGN)، ومجموعات وضع المعايير الأخرى الضالعة في الأنشطة التي تُناقش في مسائل الدراسة، والأنشطة الأخرى المضطلع بها في قطاع تنمية الاتصالات.

ويتوقع أن تقدم الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبون إليها مساهمات، كما يتوقع ذلك من لجان الدارسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات وأصحاب المصلحة الآخرين.

# 7 الجمهور المستهدَف

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الجمهور المستهدف | البلدان المتقدمة | البلدان النامية[[1]](#footnote-1)1 |
| واضعو سياسات الاتصالات | نعم | نعم |
| منظمو الاتصالات | نعم | نعم |
| مقدمو الخدمات/المشغلون | نعم | نعم |
| المصنعون | نعم | نعم |
| المستهلكون/المستعملون النهائيون | نعم | نعم |
| منظمات وضع المعايير، بما في ذلك الاتحادات التجارية | نعم | نعم |

أ ) الجمهور المستهدف - من تحديداً الذي سيستخدم الناتج

جميع واضعي سياسات الاتصالات ومنظمي الاتصالات وموردي الخدمات والمشغلين على الصعيد الوطني فضلاً عن مصنعي تكنولوجيات النطاق العريض.

ب) الطرائق المقترحة لتنفيذ النتائج

ستوزع نتائج المسألة من خلال التقارير المؤقتة والنهائية لقطاع تنمية الاتصالات. وسوف يوفر ذلك وسيلة للجمهور للحصول على تحديثات دورية للأعمال المنفذة، وكذلك وسيلة للجمهور كي يقدم مدخلات و/أو يطلب توضيحاً/مزيداً من المعلومات من لجنة الدراسات 1 لقطاع تنمية الاتصالات لو احتاج إليها.

# 8 الطرائق المقترحة لتناول المسألة أو القضية

أ ) ما هي الطريقة؟

(1 في إطار لجنة دراسات:

- مسألة (تدرسها لجنة دراسات على مدى عدة سنوات) ☑

(2 في إطار الأنشطة المعتادة لمكتب تنمية الاتصالات (يرجى الإشارة إلى البرامج والأنشطة   
والمشاريع، وما إلى ذلك، التي ستشملها أعمال مسألة الدراسة):

- البرامج ☑

- المشاريع ☑

- الخبراء الاستشاريون ☑

- المكاتب الإقليمية ☑

(3 سبل أخرى - يرجى وصفها (مثلاً على الصعيد الإقليمي، في إطار منظمات أخرى،   
بالاشتراك مع منظمات أخرى، وما إلى ذلك) 🞏

ب) ما السبب؟

سيتم تناول هذه المسألة في نطاق لجنة دراسات على مدى فترة دراسة من أربع سنوات (مع تقديم نتائج مرحلية)، وسيقوم المقرر ونوابه بإدارة المسألة. ومن شأن ذلك أن يتيح للدول الأعضاء وأعضاء القطاعات المساهمة بخبراتهم والدروس المستفادة بشأن الجوانب التقنية والتنظيمية والسياساتية للانتقال من الشبكات القائمة إلى شبكات النطاق العريض.

# 9 التنسيق والتعاون

ستحتاج لجنة دراسات قطاع تنمية الاتصالات التي تتناول هذه المسألة إلى التنسيق مع:

- لجان الدراسات ذات الصلة في قطاع تقييس الاتصالات، وخصوصاً لجنة الدراسات 13

- جهات الاتصال ذات الصلة في مكتب تنمية الاتصالات والمكاتب الإقليمية للاتحاد

- منسقي أنشطة المشاريع ذات الصلة في مكتب تنمية الاتصالات

- المنظمات المعنية بوضع المعايير (SDO)

- الخبراء والمنظمات ذات الخبرة في هذا المجال.

# 10 الصلة ببرامج مكتب تنمية الاتصالات

القرار 77 (دبي، 2014) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.

تحددت الصلات ببرامج مكتب تنمية الاتصالات من أجل تعزيز تطوير شبكات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتطبيقات والخدمات ذات الصلة، بما في ذلك سد الفجوة التقييسية.

# 11 معلومات أخرى ذات صلة

حسبما يتضح خلال دراسة هذه المسألة.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 تشمل أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. [↑](#footnote-ref-1)